

# L'ÉCHO de la BAIE

Une publication de  
**MEDO** MEDIA

[lechodelabaie.ca](http://lechodelabaie.ca)

**LE MERCREDI 11 juillet 2018**  
Volume 37 N° 13 • 14 725 exemplaires

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE Du Havre**

Côtelette de porc marinée	Steak Tomahawk pour BBQ	Rib steak vieilli + de 75 jours
<b>3 49\$</b> /LB		
Morceaux de poulet marinés aux herbes de Provence	Souvlaki de porc mariné	
<b>2 99\$</b> /LB	<b>4 99\$</b> /LB	
	Boudin frais irlandais	
	<b>8 99\$</b> /LB	

**SUPER VENTE**

Chaudières de steaks 10 lb avec la marinade incluse **99\$**

426, boulevard Perron Est, Caplan (entrée à l'arrière) **418 388-2751**



(Photo Courtoisie)

**FESTIVAL WESTERN BONAVENTURE**  
★ DEPUIS 1997 ★

**26 au 29 JUILLET 2018**

Toute la programmation à la page 5

>3295

## PASCAL ALAIN RACONTE SES « CURIOSITÉS DE LA BAIE-DES-CHALEURS »

**PAGE 8**

**CONSTRUCTION MARTIN THERRIEN**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
R.B.Q. 5641-1093-01

Courez la chance de gagner **1 000\$** pour la réfection de votre toiture  
Certaines conditions s'appliquent.

« Notre fierté... votre satisfaction ! »

1516, boul. Perron – Carleton-sur-Mer  
**418 364-7093**

>3296



(Photo Alain Laviole)

## Des lacunes importantes à la Villa Maria

**PAGE 3**

**KINGQUAD**

**SUZUKI KINGQUAD 750 2018**  
GARANTIE 5 ANS +  
CARTE D'ESSENCE DE 500\$ +  
TREUIL GRATUIT

L'offre se termine le 31 juillet 2018

**418 752-7000** 1 877 752-0077  
190, boul. Gérard-D. Lévesque Est, Paspébiac  
[www.maltaisperformance.com](http://www.maltaisperformance.com)

**MALTAIS PERFORMANCE** SUZUKI YAMAHA POLARIS

>1503

conciergerie S.M.S. INC.

**GUS**

EAU. FEU. VENT. HUILE. VANDALISME.

Charles Barriault et Janique Babin,  
co-propriétaires  
61, boul. Perron Est, CAPLAN  
Tél. : 418 388-5042  
Cell. : 418 391-2261

>1678

AMEUBLEMENTS

# TANGUAY



## ROUBAIS

vacances

Profitez des meilleurs prix de l'été!

**ÉPARGNEZ 240\$**

**CORRIVEAU**  
MOBILIER EXTÉRIEUR 3 MCX  
PTR: 912714

**499<sup>99</sup>**

**9<sup>99</sup>\***  
50 mois

COURANT : 739.99

JUSQU'À

# 50

VERSEMENTS\*

sur tous les meubles et électroménagers

## SAMSUNG

Ensemble laveuse-sécheuse vapeur PTR-912171

Laveuse de 5,2 pi cu PTR-668271

- Cuve en acier inoxydable
- 10 cycles
- 10 programmes

Sécheuse de 7,5 pi cu PTR-668273

- 10 cycles
- Tambour en revêtement en poudre
- Lumière intérieure



VAPEUR

**AU CHOIX!**

**1699<sup>99</sup>** CH.

**33<sup>99</sup>\***  
50 mois

## SAMSUNG

Ensemble laveuse-sécheuse PTR-912167

Laveuse HE de 5,8 pi cu PTR-668260

- 11 cycles et 7 programmes
- 5 réglages de température

Sécheuse vapeur de 7,4 pi cu PTR-668261

- 11 cycles
- 4 réglages de température



VAPEUR



2 - Le mercredi 11 juillet 2018 - L'Écho de la Baie

CONCOURS  
PROFIL CLIENT

À GAGNER CETTE SEMAINE

Un robot culinaire  
7 tasses

**KitchenAid®**

Une valeur de 169<sup>99</sup>\$



POUR PARTICIPER :  
Allez au [tanguay.ca](http://tanguay.ca) ou textez « CUISINE »  
au 1 800-TANGUAY (826-4829)

375, montée Industrielle-et-Commerciale RIMOUSKI  
LIGNE SANS FRAIS: 1 800-TANGUAY (826-4829)

[tanguay.ca](http://tanguay.ca)



LIVRAISON GRATUITE  
PARTOUT AU QUÉBEC



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofraîs applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofraîs. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Détails en magasin. Cette annonce est en vigueur jusqu'au 15 juillet 2018. Livraison gratuite partout au Québec.

>3187

# Des lacunes importantes sont constatées à la Villa Maria dans la Baie-des-Chaleurs

ALAIN LAVOIE

alain.lavoie@medomedia.com

**SANTÉ.** Le Protecteur du citoyen vient de publier un rapport dévastateur sur la Ressource intermédiaire Villa Maria, située tout près de l'hôpital de Maria.

Le Protecteur du citoyen a reçu des signalements visant le CISSS de la Gaspésie. « Ces signalements, écrit Le Protecteur, font état de multiples lacunes dans un milieu de vie sous entente avec cet établissement, soit la ressource intermédiaire Villa Maria, située à Maria. Ces lacunes perdureraient depuis plusieurs années, sans qu'il y ait amélioration durable et significative de la situation. »

Avec ces informations en main, le Protecteur du citoyen « a pris la décision d'intervenir ». La démarche d'enquête réalisée par le Protecteur du citoyen révèle que la Ressource (Villa Maria) présente des lacunes majeures et récurrentes depuis plusieurs années. Ces lacunes ont fait l'objet de recommandations et de tentatives de redressement de la part du CISSS au fil des ans. Plusieurs de ces lacunes ont persisté, malgré les efforts du CISSS.



La Villa Maria, située près de l'Hôpital de Maria. (Photo Alain Lavoie)

## LACUNES

Le protecteur du citoyen a constaté entre 2011 et 2016 tout un chapelet de lacunes: déficiences persistantes dans les services offerts: soins d'hygiène, propos déplacés et inacceptables du personnel; distribution et prise de la médication non sécuritaire; gestes à caractère sexuel sur une résidente de 60 ans; langage inapproprié, propos déplacés et inacceptables; préoccupation quant à la sécurité de la clientèle; propreté des lieux; écarts de qualité dans les services particuliers aux personnes (dont l'alimentation, l'hygiène du corps et des cheveux, l'habillement); un sondage révèle des problèmes de satisfaction de la clientèle.

Malgré de telles lacunes, les correctifs n'ont pas été appliqués. Le Protecteur écrit que « la Ressource a continué de présenter des déficiences après 2016. Au cours de l'année 2017, le commissaire aux plaintes et à la qualité des services du CISSS a traité quatre plaintes et un signalement visant la qualité des soins et services fournis aux personnes qui vivent dans la Ressource. Les enquêtes du commissaire ont notamment révélé: des erreurs d'administration de la médication; des menus alimentaires requérant d'être bonifiés et di-

versifiés; des lacunes dans le respect par la Ressource des plans de soins individuels définis par le CISSS; un personnel qui n'est souvent pas en quantité suffisante dans la Ressource pour donner les soins d'hygiène requis aux personnes; qu'un résident a reçu des soins d'hygiène déficients pendant plusieurs mois en raison du personnel insuffisant; qu'au cours d'une période d'un mois, un résident a reçu seulement quatre toilettes partielles, alors qu'il devait en recevoir chaque jour. »

Compte tenu des lacunes qu'il a constatées, le commissaire a recommandé au CISSS de conduire une enquête administrative sur la qualité des soins et services fournis dans la Ressource. Cette enquête a été réalisée du 5 octobre au 5 décembre 2017.

L'enquête administrative du CISSS est dévastatrice: « Les services offerts par la ressource ne respectent pas l'intensité des services particuliers et la spécificité des services précisément requis par la condition de chaque usager et identifiés dans l'instrument de classification »; « Les résultats de l'enquête mettent en évidence une récurrence préoccupante des écarts de qualité de la ressource à offrir des services de qualité et à mettre en

place des pratiques sécuritaires pour répondre aux besoins identifiés des usagers hébergés dans la ressource Villa Maria » et « Force est de constater que malgré que les responsables de la ressource aient réitéré, à plusieurs reprises leur volonté à offrir des services de qualité, ils ne parviennent pas à maintenir les améliorations qu'ils ont tenté de mettre en place au fil des ans, et ce, malgré le support et l'accompagnement offerts par les professionnels du CISSS. »

## CONCLUSION

Après l'enquête administrative, « l'établissement public a procédé à une intensification de ses activités de suivi et de surveillance dans la Ressource. Selon les informations recueillies, cette intensification des actions du CISSS a permis de sécuriser la situation pour le moment », ajoute le Protecteur.

Malgré tout le Protecteur du citoyen « craint que la qualité des soins et services fournis aux personnes hébergées ne diminue si le CISSS réduit l'intensité de ses activités de suivi et de surveillance sur le terrain. C'est pourquoi il recommande au CISSS d'assurer une surveillance étroite et une présence quotidienne dans la Ressource, et ce, tant que des personnes y seront référées pour hébergement. »

## RECOMMANDATION

Le Protecteur du citoyen recommande au CISSS de la Gaspésie de maintenir « une surveil-

lance étroite et une présence quotidienne dans la ressource intermédiaire Villa Maria afin que les soins, les services et le milieu de vie fournis aux personnes qui y vivent s'avèrent adéquats, et ce, tant que des personnes y seront référées pour hébergement. Le CISSS de la Gaspésie doit, d'ici le 31 juillet 2018, indiquer au Protecteur du citoyen les mesures prises à cette fin. »

Rappelons qu'une entente de type ressource intermédiaire a été conclue le 20 mai 2011 entre Villa Maria et le Centre de santé et de services sociaux de la Baie-des-Chaleurs (aujourd'hui fusionné au CISSS de la Gaspésie). Cette entente visait à offrir un milieu de vie et des services d'hébergement, de soutien et d'assistance à 10 personnes en perte d'autonomie physique et à 14 personnes ayant un profil caractérisé par des déficits cognitifs, pour un total de 24 places.

Et le 29 mars 2018, le CISSS a informé la Ressource (Villa Maria) qu'il ne renouvellera pas l'entente entre les parties et que celle-ci parviendra donc à échéance le 31 décembre 2019.

## CLINIQUE MÉDICALE CARLETON-SUR-MER

Le Dr Pierre Olivier désire informer sa clientèle qu'il prendra sa retraite le 31 octobre 2018.

Il remercie tous ses patients pour leur fidélité durant toutes ces années et leur souhaite bonheur et santé pour la suite.

Il remercie également ses collègues et le personnel de la Clinique médicale Carleton-sur-Mer pour toutes ces belles années.

## En bref

### Transport gratuit pour les moins de 18 ans

Pour une deuxième année consécutive, les jeunes de moins de 18 ans pourront se déplacer gratuitement à bord des trajets réguliers du transport collectif de la RÉGÎM. Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août, les jeunes pourront présenter une preuve de leur âge pour avoir accès au service de transport sans aucuns frais. « Le bilan positif de la première édition, où plus de 2 500 déplacements ont été effectués gratuitement par les jeunes, nous encourage à poursuivre cette promotion et nous indique qu'il y a un réel intérêt de la part des jeunes à utiliser les services du transport collectif. Nous souhaitons que les moins de 18 ans puissent constater les opportunités de déplacement qui s'offrent à eux avec le transport collectif pour se rendre à leurs activités ou à leur emploi » mentionne Daniel Côté, président de la RÉGÎM et maire de Gaspé. Cette promotion s'applique également au service de transport adapté de la RÉGÎM. Toutefois, le service de navettes aux arrêts d'Orléans Express n'est pas compris dans cette promotion. [www.regim.info](http://www.regim.info) (A.L.)



**DENTUROLOGISTE**  
**Gilles Babin, d.d.**

208 A, Chemin St-Edgar  
New-Richmond (Québec)  
G0C 1C0  
Tél.: 418 392-5498

- BONAVENTURE
- MARIA

# Air climatisé sur demande à la Résidence St-Joseph



La résidence St-Joseph située à Maria. (Photo Alain Lavoie)

**ALAIN LAVOIE**

[alain.lavoie@medomedia.com](mailto:alain.lavoie@medomedia.com)

**CANICULE.** Depuis plusieurs jours les régions québécoises vivent sous un véritable dôme de chaleur et d'humidité. La canicule est bien présente et très difficile pour les personnes âgées.

Les médias provinciaux ont répété ad nauseam des exemples dramatiques de personnes qui sont décédés, en partie, en raison de cette chaleur extrême.

Sur les médias sociaux, et bien, plusieurs y allaient de mesures plus ou moins efficaces à prendre pour supporter et passer à travers ces « grandes » chaleurs.

## DANS LA RÉGION

Plus près de nous, dans les centres d'hébergement de soins de longue durée, les CHSLD, c'était la canicule pour nos personnes âgées. Est-ce que ces personnes ont eu droit à de la climatisation ?

Pour être bien au fait de cette réalité, nous avons communiqué avec M<sup>me</sup> Geneviève Cloutier, adjointe à la PDG et aux relations avec les médias, concernant la climatisation dans nos trois CHSLD.

Voici sa réponse: « Le Centre d'hébergement de Maria (Résidence St-Joseph) ne dispose pas d'un sys-

tème de climatisation. Toutefois, les fenêtres peuvent s'ouvrir et le bâtiment dispose d'un système de ventilation assurant la circulation d'air. Les résidents qui en font la demande peuvent avoir un ventilateur dans leur chambre. »

Elle ajoute que « la situation au CHSLD de Matapédia et de New Carlisle est la même que pour Maria. Par ailleurs, en complément d'information, dans tous nos CHSLD, si nécessaire, des unités de climatisation portatives sont utilisées pour rafraîchir les lieux. Tel que déjà mentionné, des ventilateurs sont mis à la disposition des résidents au besoin. »

## Programmation CinéMusée 2018

Voici la programmation de CinéMusée 2018, une initiative du Musée acadien du Québec à Bonaventure. À noter que les projections ont lieu à 19h30 à l'église de Bonaventure. Admission: 5\$ par personne. Le 16 juillet: La belle province. La date du 17 octobre 1970 est marquée au fer rouge dans l'histoire du Québec. À partir d'archives sonores et visuelles et d'entrevues, ce documentaire fait revivre toute la mécanique mise en place pour sauver la vie du ministre du Travail Pierre Laporte. Le 23 juillet: Jacques Mesrine. Longtemps considéré comme « ennemi public numéro 1 » en France, le criminel Jacques Mesrine était bien connu au Québec pour y avoir séjourné. Son nom est associé à des vols de banque, à un enlèvement et au meurtre de l'aubergiste Évelyne LeBouthillier à Percé. Le 30 juillet: Les larmes du lazaret. Documentaire sur la léproserie de Tracadie au Nouveau-Brunswick, qui présente l'histoire peu connue, mais non moins troublante, d'un endroit où des lépreux ont été soignés de 1849 à 1966. Un récit émouvant qui ne laisse personne indifférent. Le 6 août: Des Iles-de-la-Madeleine à l'île Nepawa. En 1941 et en 1942, deux groupes de personnes quittent les Îles-de-la-Madeleine pour aller coloniser un coin de l'Abitibi. Si certains rebroussement chemin après quelques années, la majorité décide de devenir Abitibiens, tout en gardant leurs racines madeliniennes. Le 13 août: Le commun des mortels. Ce documentaire émouvant réalisé par Carl Leblanc, de Nouvelle, raconte le parcours de vie de son père, Éverard, à travers la grande histoire du siècle dernier. Comment un homme simple, s'est-il « débrouillé » pour affronter les grands bouleversements de son siècle. Bon cinéma. (A.L.)

# TOUT LE MONDE AU THÉÂTRE!

## DEUX FEMMES EN OR



DE CATHERINE LÉGER  
MISE EN SCÈNE DE  
LOUISE LAPRADE

14  
ANS  
+



THÉÂTRE  
À TOUR  
DE RÔLE

D'APRÈS LE FILM DE CLAUDE FOURNIER  
ET MARIE-JOSÉ RAYMOND

QUAI DES ARTS – À CARLETON-SUR-MER

DU 10 JUILLET AU 10 AOÛT 2018 – DU MARDI AU VENDREDI – 20 H 30

RÉSERVATION : 418 364-6822, POSTE 351 – PRODUCTIONSATOURDEROLE.COM



THÉÂTRE  
PETITE  
MARÉE



5  
ANS  
+

©Photographie Alex Tran

11 juillet au 16 août 2018  
Mardi au vendredi 19 h 30 • Samedi 10 h 30

Réservation : 418 534-2386  
[theatredelapetitemaree.com](http://theatredelapetitemaree.com)



Texte et mise en scène  
JACQUES LAROCHE

Interprétation  
Sophie Martin,  
Pierre-André Bujold,  
Pierre Limoges et  
Dominique Quesnel ou  
Marie-Joanne Boucher



PRÉAU DU CAMPING  
PLAGE BEAUBASSIN  
154, rue de Beaubassin, Bonaventure



# Passionnement COWBOYS



26 AU 29  
JUILLET  
2018



FESTIVALWESTERN.NET | 265, CHEMIN DE LA RIVIÈRE, BONAVENTURE | 418 534 4060



## JEUDI 26 JUILLET

- 18H00** **COMPÉTITIONS JUNIORS 17 ANS ET MOINS**  
BOURSES AJOUTÉES : 50\$ / ÉPREUVE  
BARILS | DRAPEAU | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE
- 20H00** **OUVERTURE OFFICIELLE**
- 20H30** **MILLBILLY DELUXE**  
"HOMMAGE À DWIGHT YOAKAM"
- 22H30** **ANDY BAST**

## VENDREDI 27 JUILLET

- 10H00** **EXHIBITION BARIL**
- 14H00** **COURSE DE TRACTEURS À GAZON MODIFIÉS**
- 17H30** **PAUSE NETTOYAGE**  
VOUS DEVREZ QUITTER LA PARTIE CLÔTURÉE DU SITE
- 18H00** **OPEN** : INSCRIPTION AU KIOSQUE DU Paddock DE 15H À 17H  
BOURSES AJOUTÉES : 300\$ / ÉPREUVE  
BARILS | DRAPEAU | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE
- 21H30** **ALLISON AND THE TRIGGERS**
- 23H30** **MOUNTAIN DAISIES AND THE MOONSHINERS**

*Vibrant succès*

## SAMEDI 28 JUILLET

- 9H00** **DÉBUT DES QUALIFICATIONS**  
BARILS | SLALOM | DRAPEAU | TOUR DE RING | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE
- 10H00** **SPECTACLE POUR ENFANTS CLOPIN LANOUILLE**
- 13H00** **SUITE DES QUALIFICATIONS**  
BARILS | SLALOM | DRAPEAU | TOUR DE RING | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE
- 17H30** **PAUSE NETTOYAGE**  
VOUS DEVREZ QUITTER LA PARTIE CLÔTURÉE DU SITE
- 18H00** **OPEN** : INSCRIPTION AU KIOSQUE DU Paddock DE 15H À 17H  
BOURSES AJOUTÉES : 300\$ / ÉPREUVE  
BARILS | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE | ÉCHANGE DE CAVALIERS
- 21H00** **MERT LEBLANC**
- 23H00** **COCO COUNTRY BAND**

*PAS DE  
SAC À DOS  
NI DE  
CHIENS  
SUR LE SITE*

## DIMANCHE 29 JUILLET

- 11H00** **FINALES**  
BARILS | SLALOM | DRAPEAU | TOUR DE RING | ALLER-RETOUR | RELAIS | SAUVETAGE
- 14H00** **TIRE DE CAMIONNETTES**

*Remise des bourses 1 heure  
après les compétitions*



	6 À 12 ANS	13 ANS ET PLUS
<b>JEUDI 26 JUILLET</b>		
EN SOIRÉE	5\$	20\$
<b>VENDREDI 27 JUILLET</b>		
JOUR	5\$	10\$
SOIR (À PARTIR DE 17H30)	5\$	25\$
<b>SAMEDI 28 JUILLET</b>		
JOUR	5\$	10\$
SOIR (À PARTIR DE 17H30)	5\$	25\$
<b>DIMANCHE 29 JUILLET</b>	5\$	10\$
<b>FORFAIT WEEKEND</b>	15\$	65\$

\* Gratuit pour les enfants de 0 à 5 ans

### CAMPING (SANS SERVICES)

40\$  
*fin de semaine*

RÉSERVATION  
PAR COURRIEL  
SEULEMENT AU

FESTIVALWESTERN@  
NAVIGUE.COM

### VENDREDI 27 JUILLET

11H00 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY  
12H00 | CARO & JO  
13H00 | MADAME & LES SOME BLAIREAUX  
14H00 | GERRY HARRISON  
15H30 | ALEX HENRY & RICHARD DUNN  
17H00 | CARO & JO  
18H30 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY  
20H00 | GERRY HARRISON

### SAMEDI 28 JUILLET

11H00 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY  
12H00 | ALEX HENRY & RICHARD DUNN  
13H00 | MADAME & LES SOME BLAIREAUX  
14H00 | DANSE EN LIGNE COUNTRY AVEC BOOTS FIRE  
16H00 | FRANÇOIS BABIN & THIERRY ARSENAULT  
17H30 | MOUNTAIN DAISIES  
19H00 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY  
20H30 | FRANÇOIS BABIN & THIERRY ARSENAULT



NOTRE ANCIEN GARAGE, SITUÉ À  
CÔTÉ DU SALOON, DEVIENT UN  
AUTRE POINT DE RENDEZ-VOUS  
MUSICAL!

APRÈS LES SPECTACLES  
DU SALOON, DJ ALLEN VOUS  
ATTEND AVEC SA MUSIQUE DANS  
UNE AMBIANCE FESTIVE!

### DIMANCHE 29 JUILLET

9H00 | MESSE  
11H00 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY  
12H30 | GERRY HARRISON  
14H00 | DANSE EN LIGNE COUNTRY AVEC BOOTS FIRE  
16H00 | LARRY DEE & SYLVAIN LANDRY

## PRINCIPAUX



## MAJEURS



## MÉDIAS



## OR

ASSOCIATION COOPÉRATIVE FORESTIÈRE ST-ELZÉAR •  
BAR L'ÉTAPE • CENTRE HI-FI BONAVENTURE • CIME  
AVENTURES • FERME CAP ROUGE •  
GARAGE M.J. BRIÈRE INC • MACHINERIE JNG  
THÉRIAULT INC. • MAGASIN COOP DE BONAVENTURE  
• MOTEL GRAND PRÉ • NAVIGUE.COM • ROBERGE  
VACUUM • SELLERIE BRIDEAU

# Un jeune sur deux souhaite revenir dans la région

**JEAN-PHILIPPE THIBAUT**

jean-philippe.thibault@medomedia.com

**SOCIÉTÉ.** La Commission jeunesse Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine a récemment lancé une consultation générale auprès des jeunes de 18 à 35 ans pour en connaître un peu plus sur leurs motivations, leurs préoccupations et leur intentions.

Près de 2 000 jeunes ont répondu à une centaine de questions plus tôt cet hiver, questions réparties sous plusieurs thèmes comme la fierté et le sentiment d'appartenance, l'immigration, l'emploi, l'éducation, la politique ou la santé.

Après analyse des résultats, on remarque que le retour ou l'établissement dans la région demeure un enjeu prioritaire. De manière générale, plus de 55% des répondants souhaitent s'établir dans la région pour y faire leur vie, alors que 35% d'entre eux sont toujours indécis. Et plus ils sont âgés, plus ce désir de revenir au bercail est fort. Chez les 15 à 17 ans, qui ont encore tout à découvrir, seulement 37% souhaiteraient s'installer dans leur région de naissance. Globalement, les principales sources de motivation pour venir ou revenir s'installer ici sont d'abord la famille et les amis, puis la qualité de vie. Un répondant sur deux serait même prêt à demeurer dans la région pour poursuivre ses études si la formation envisagée y était offerte.

En contrepartie, plusieurs notent l'accès difficile au logement, tant pour la location que pour l'achat d'une propriété. La question du logement

arrive d'ailleurs au deuxième rang des priorités des répondants de 25 à 29 ans.

## EMPLOI ET LOISIRS

Étrangement, les résultats de la Commission jeunesse montrent que seulement 12% des répondants entendent dans leur entourage qu'il y a de l'emploi pour les jeunes dans la région, même si la plupart des secteurs d'activités sont en constante recherche de main-d'œuvre.

Les jeunes n'envisagent d'ailleurs pas le travail saisonnier alterné avec des périodes de chômage comme une perspective d'avenir. Un seul répondant sur cinq se voit œuvrer dans les secteurs traditionnels que ce sont la pêche, le tourisme ou l'énergie éolienne, contrairement à un sur deux qui voudrait tenter sa chance en éducation ou en santé.

Quant à eux, les loisirs sont jugés comme très importants par les répondants. On note une insatisfaction sur l'accès aux loisirs dans leur ville, sur l'écoute des élus par rapport à leurs besoins et sur les actions que posent lesdits élus, toujours en lien avec les loisirs.

En général, les loisirs culturels, les activités sociales et les activités sportives encadrées sont les trois types de loisir que les participants souhaiteraient voir se développer.



Un seul répondant sur cinq se voit œuvrer dans les secteurs traditionnels que sont la pêche, le tourisme ou l'énergie éolienne. (Photo depositphotos.com)

## En rafale

■ 17%

Répondants souhaitant posséder une entreprise

■ 24%

Répondants entendant dans leur entourage qu'il n'y a pas d'emploi pour les jeunes dans la région

■ +50%

Répondants de 25 à 35 ans ayant cherché à louer un logement dans les 3 dernières années

■ 23%

Répondants se déplaçant toujours ou souvent à pied

■ 74%

Répondants disant s'être déjà impliqués dans leur communauté

■ 78%

Répondants qui vont voter

■ 15%

Répondants déjà confrontés à un manque d'argent pour s'acheter de la nourriture.



## « Faisons équipe contre le cancer » remporte un prix d'excellence

L'équipe du projet « Faisons équipe contre le cancer » vient de remporter le Prix d'excellence en santé et services sociaux - Personnalisation des soins et des services lors d'une cérémonie qui a eu lieu récemment à Québec. Ce projet a été initié pour répondre à l'augmentation du nombre de patients en oncologie jumelé au taux élevé de citoyens éprouvant des problèmes de lecture. L'innovation et la créativité de l'équipe ont donné naissance à un concept unique: une plateforme Web ([www.cancergaspésie.ca](http://www.cancergaspésie.ca)) regroupant des capsules vidéo éducatives à l'attention des patients. Ces capsules mettent en vedette des patients et des professionnels de la santé de chez nous qui veulent partager leurs connaissances au bénéfice des personnes atteintes de cancer et leurs proches. C'est d'ailleurs l'implication du patient partenaire et la collaboration interprofessionnelle qui ont séduit le comité de sélection. Les acteurs directs du projet sont Christine Arsenault, infirmière et cogestionnaire en cancérologie; Hélène Coulombe, assistante infirmière-chef en oncologie; Pierre Carignan, spécialiste en médecine interne; Sylvie Grant, pharmacienne en oncologie; Pierrette Pichette, patiente partenaire; Marthe Henry, directrice de l'Organisme gaspésien des personnes atteintes de cancer (OGPAC); Solange Gagné, responsable du site Web et des technologies de l'information et de la communication; Marius Damboise, infirmier en soins à domicile. De gauche à droite : Gaétan Barrette, Christine Arsenault, Solange Gagné, Chantal Duguay, Johanne Méthot, Jean-Luc Gendron et Lucie Charlebois. (A.L.) (Photo Gracieuseté)

• CONCOURS •

# Les restos DE MON ÉTÉ



Produits saisonniers, cocktails colorés, délices glacés... Cet été, vos restos préférés déploient leurs meilleurs atouts pour vous offrir des expériences culinaires hautes en saveur! **Participez à notre concours et vous pourriez être leur invité!**

**À gagner: 200\$**  
à dépenser dans les restaurants participants

**RESTAURANT**  
**au P'tit Goûter**  
**«chez Bergeron»**

À notre fidèle clientèle, vous servir sera toujours un plaisir.

*Bonne saison estivale à tous!*

118, avenue Beauséjour, Bonaventure  
**418 534-3844**

**Dixie Lee**  
FAMILY RESTAURANT FAMILIAL

- Bouffe familiale
- Salle à manger climatisée
- Repas économique
- Service rapide et courtois

141, route 132, New Richmond  
**418.392.5353**



**COUPON-RÉPONSE**

NOM : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE : \_\_\_\_\_

COURRIEL : \_\_\_\_\_

**COMMENT PARTICIPER :** **Faite parvenir la page, incluant le bon de participation,** au 138A, Route 132 Ouest, New Richmond, QC, G0C 2B0 avant le 27 juillet 2018, 15h et vous pourriez gagner un certificat cadeau de 25\$ chez chacun des marchands participants dans cette page.. Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus. Bonne chance!



125, boul. Interprovincial, Pointe-à-la-Croix  
**418 788-2411**

SUR LE QUAI DE  
**Bonaventure**

**café Acadien**  
RESTAURANT ★ AUBERGE  
CUISINE DE GASPÉSIE SUR LA MER

★ Café Acadien  
T. 418 534-4276  
C. info@cafeacadien.com

168, rue Beaubassin Bonaventure  
cafeacadien.com  
f RESTAURANT ★ AUBERGE

- FRITES MAISON
- CRÈME MOLLE
- PATATES-CHIPS SPIRALES
- TRÈS GRAND CHOIX DE MENU

153, boul. Perron Est, NEW RICHMOND • 418 392-6970  
(juste à côté de l'entrée du Camping de la Pointe Taylor)

Restaurant familial avec menu du jour

**OUVERT TOUS LES JOURS DE 5 H 30 A 22 H**

128, route 132 Est, Bonaventure  
418 534-1202

L'équipe du casse-croûte vous accueille tous les jours à partir de 11h!

Casse-Croûte du Ruisseau CANTINE

**SPÉCIAUX DU LUNDI AU JEUDI**

*On vous souhaite la bienvenue!*

394, boul. Perron Est, Caplan  
**418 388-2343**

**PASTALI**

PASTALI RESTAURANT ENTRÉE

4, boul. Perron Ouest, Pointe-à-la-Croix (Québec)  
www.motelinterprovincial.com  
418 788-2070

## Curiosités de la Baie-des-Chaleurs

# Un livre plein de belles découvertes

**ALAIN LAVOIE**

alain.lavoie@medomedia.com

**CURIOSITÉS.** Encore une fois cette année, l'historien Pascal Alain nous fait tout un cadeau en publiant « *Curiosités de la Baie-des-Chaleurs* ». Un livre avec de bons textes et de belles photos qui nous fait découvrir les trésors, qui plus est, le patrimoine (ou curiosités) de notre territoire.

Ce petit livre, très précieux pour les amateurs d'histoire, de 224 pages, recèle de véritables petits trésors, des histoires, des découvertes, oui des curiosités, dans nos villages et dans nos rangs dans la Baie-des-Chaleurs.

Pascal Alain raconte de belle façon l'histoire de ces lieux, de ces objets, de quelques personnages, de ces résidences, bref, de nos curiosités à nous Gaspésiennes et Gaspésiens de la Baie-des-Chaleurs.

On apprend passablement de choses sur le Chemin Kempt, la rivière Ristigouche, la maison Busteed, le dispensaire de l'Alverne, l'île aux Acadiens, etc. De merveilleuses petites trouvailles.

### LES DÉBUTS

L'histoire derrière ces « *Curiosités...* » Écoutons Pascal: « J'ai fait le livre avec Pierre Lahoud. Il a pris énormément de photos aériennes de la région avec feu Gérard-Raymond Thériault, de Carleton. C'est un amoureux passionné des régions du Québec, dont la Gaspésie. C'est lui qui a pris l'initiative de développer cette collection « *Curiosités* » aux éditions GID. C'est lui le photographe attiré de chacune des parutions. C'est son idée. Moi, j'ai fait mon premier sur Carleton-sur-Mer, l'an passé aux Éditions GID. Ils ont été très heureux de mon travail. Ils m'ont alors proposé d'en faire un sur la Baie-des-Chaleurs. J'ai accepté. »

Le projet lancé, Pierre Lahoud est venu dans la région en octobre 2017 pour capter en images plusieurs coins de la Baie-des-Chaleurs. Restait donc à trouver les sujets... et ils étaient fort nombreux.

### DES TEXTES POUR TOUS

« Au niveau des textes, ça bien été, précise Pascal Alain. On a recensé environ 145 lieux au départ, on a fait un travail d'entonnoir et on a réduit tout ça à 100 lieux. Je ramasse de l'information sur la région depuis plus de 20 ans déjà. Quand il me manquait des informations, je prenais le téléphone et j'allais à la source pour poser des questions aux gens », explique l'historien.

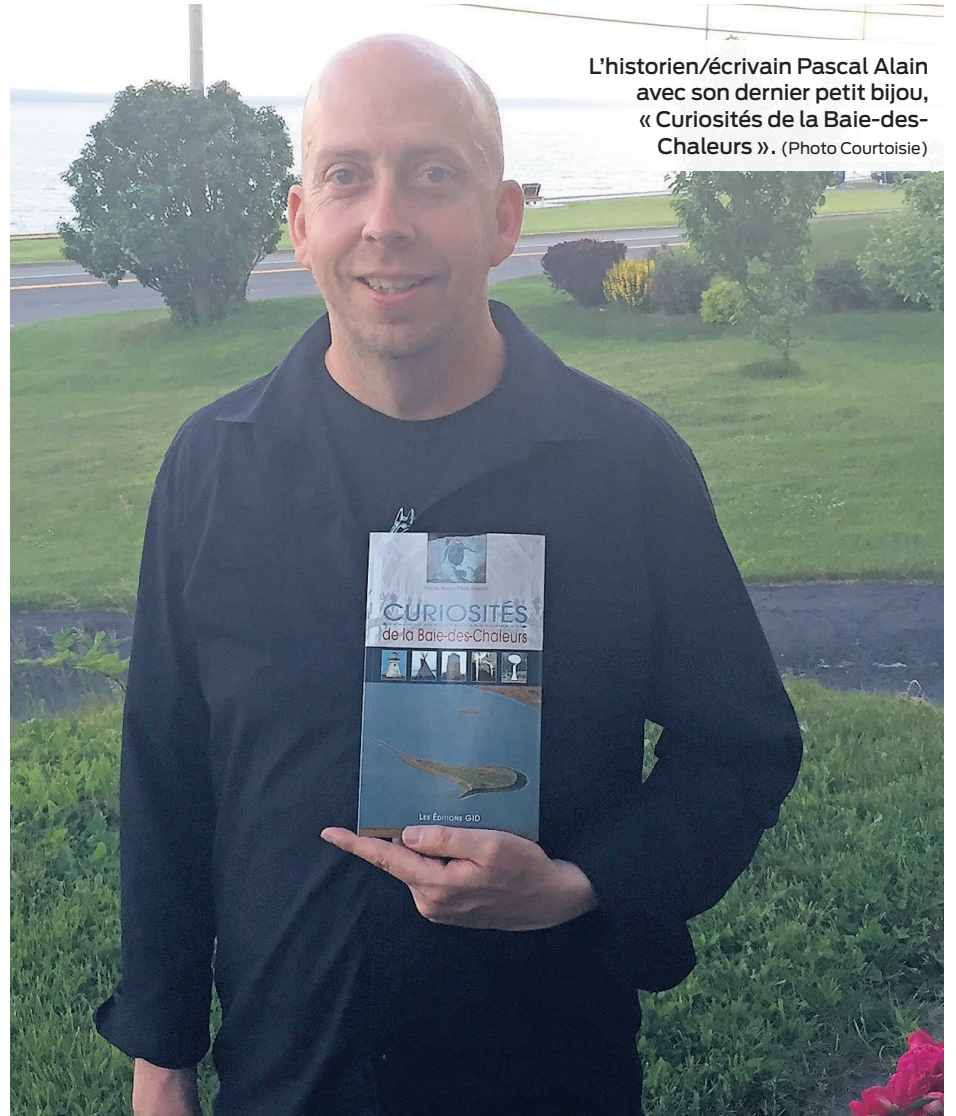
Tout le monde a accès à ce livre qui se lit d'ailleurs très facilement. Les textes font plus ou moins 400 mots. C'était d'ailleurs un des buts de M. Alain. « C'est de l'information concise (qu'on retrouve dans le livre). Ce n'est pas un livre d'histoire, très universitaire avec un contenu aride. Non. On veut rendre l'information accessible. Donc n'importe qui peut trouver plaisir à lire ce livre. C'est un livre de découvertes. Si le lecteur désire en apprendre un peu plus sur tel sujet, nous suggérons des lectures à la fin du livre. C'est un petit livre qui n'est vraiment pas massif. C'est un beau petit format. L'objectif, c'est de rendre l'histoire accessible à tous les publics. »

### DES COUPS DE CŒUR

Après avoir écrit sur plus de 100 lieux dans la Baie-des-Chaleurs, on imagine facilement que l'historien et écrivain, Pascal Alain, a eu quelques coups de cœur.

« Mes deux histoires coup de cœur sont l'ensemble agricole Woodman sur la 299 à Cascapédia-St-Jules. C'est un beau coup de cœur, parce que ce sont sept bâtiments qui ont été construits sur la propriété de la famille Woodman depuis sept générations. Sept bâtiments agricoles qui ont servi de camp de pêche, bâtiments, à l'époque, qui étaient peints couleur sang-de-bœuf. C'était une vieille pratique, une vieille tradition. »

L'autre coup de cœur de l'historien, c'est le tunnel du cap de l'Enfer à Port-Daniel-Gascons. « Des hommes ont creusé un tunnel de 193 mètres de long en



L'historien/écrivain Pascal Alain avec son dernier petit bijou, « *Curiosités de la Baie-des-Chaleurs* ». (Photo Courtoisie)

1907 avec les instruments de l'époque. Il y a eu une explosion monumentale à un moment donné. Ils ont dynamité le cap de granit et il y a eu huit morts en raison de l'explosion. C'est une belle histoire, une belle curiosité. Il y a aussi l'anse à la Barbe dans ce coin-là. Si on ne s'y aventure pas, on ne peut pas découvrir ce beau lieu. »

Pascal Alain vient de nous donner

une belle œuvre, très facile d'accès, sur quelque 100 curiosités étranges, bizarres, inusitées de chez nous.

Prochain travail... « Je vais sortir un autre ouvrage en juin, l'an prochain. Je reviens au concept du livre sur Carleton-sur-Mer, c'est-à-dire qu'on revisite avec des photographies anciennes (1860 à 1950), toute la Baie-des-Chaleurs », dit M. Alain.

**INVITATION À TOUS**  
La Bethel Bible Chapel de New-Richmond vous invite à sa

**CONFÉRENCE D'ÉTÉ**

**DU 14 AU 18 JUILLET 2018**  
Notre prédicateur invité:  
**M. François Fréchette**

**Dimanche: Dîner et Souper gratuits pour tous**  
**Messages d'Évangile à 13:30 h et à 15:30 h**  
**Samedi, Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi:**  
**Message d'Évangile de 19h à 20h**

Bienvenue à tous et toutes, tout est gratuit, aucune collecte,  
Tous les messages sont bilingues.  
Info: 418 392-6798 ou 418 392-6039 Raymond Ricard

>3122

## Spectacles de la Pointe-Taylor

Le Parc régional Petite-Cascapédia a lancé la semaine dernière la seconde édition des Spectacles de la Pointe-Taylor. Cinq spectacles gratuits seront offerts le mardi, du 17 juillet au 14 août, aux citoyens de la Baie-des-Chaleurs et aux touristes. C'est Dominick Briand qui brise la glace le 17 juillet avec un spectacle aux airs de musique country et de chanson française suivi du tandem gaspésien, les Fins Renards, le 24 juillet. Le chansonnier Kaven Haché viendra divertir le public le 31 juillet. Les groupes de musique Madame et les Some Blaireaux ainsi que La Carotte Polaire tiendront les devants de la scène respectivement 7 août et 14 août. Tous les spectacles prendront place sur la scène extérieure du Parc de la Pointe-Taylor ou à l'intérieur du Camp à Jos en cas de mauvais temps. Les représentations commencent à 20h à l'exception du dernier spectacle qui sera présenté à 19h30. Service de bar sur place. Info: 418 392-2400 ou campingnewrichmond.ca. (A.L.) (Photo Guy Perreault)





— C'EST LE TEMPS DES —  
**PRIX  
 EMPLOYÉS\***

EN CE MOMENT, OBTENEZ LE FORD  
 DE VOS RÊVES ET PAYEZ LE MÊME PRIX  
 QUE LES EMPLOYÉS FORD\*. C'EST LE MOMENT  
 DE L'ANNÉE QUE VOUS ATTENDEZ.

**ESCAPE TITANIUM 2018**

**5 075 \$<sup>^</sup>**

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX  
 (équipé de certaines caractéristiques disponibles en option)



ESCAPE 2018

**C'EST FACILE  
 D'EMBARQUER  
 AVEC FORD**

« VOUS PAYEZ  
 CE QUE NOUS PAYONS.  
 AUSSI FACILE QUE ÇA »

**LUCIEN R.  
 CRÉDIT FORD**



PLUS, LES MEMBRES DE COSTCO  
 ADMISSIBLES OBTIENNENT  
 UN RABAIS ADDITIONNEL DE

**1 000 \$<sup>+</sup>**

SUR LES FORD 2018  
 NEUFS SÉLECTIONNÉS

VISITEZ [FORD.CA/PE](http://FORD.CA/PE) POUR CONSTRUIRE VOTRE VÉHICULE  
 ET TROUVER VOTRE DÉTAILLANT FORD LE PLUS PRÈS.

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

\* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 4 juillet au 1<sup>er</sup> octobre 2018 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2018 et 2019 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT, Focus RS et Expedition). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

<sup>^</sup> Du 4 juillet au 31 août 2018, obtenez des rajustements de prix totaux de 5 075 \$ à l'achat ou à la location d'un Escape Titanium avec peinture rouge rubis et ensemble sécurité et intelligent, et toit panoramique Vista. Les rajustements de prix totaux sont une combinaison du rabais Prix employés de 3 575 \$ et de l'allocation de livraison de 1 500 \$. Consultez votre détaillant pour tous les détails. Le Prix employés ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

<sup>†</sup> Cette offre est en vigueur du 4 juillet au 31 août 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 3 juillet 2018 ou avant. Recevez 1 000 \$ à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf 2018 (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 XL/XLT à cabine double et SuperCrew équipé d'un moteur diesel, F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, Ford GT, des modèles châssis-cabine et à fourgon tronqué et les F-650/F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Le client peut utiliser l'offre de 1 000 \$ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre.

®: utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc.

© 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

# L'histoire prend vie dans les musées de la Gaspésie

JEAN-PHILIPPE THIBAUT

jean-philippe.thibault@medomedia.com

**HISTOIRE.** Cinq musées de la Gaspésie – regroupés sous les nom des 5M – se sont alliés pour mettre sur pied une nouvelle expérience historique autour de tableaux vivants.

Le Manoir Le Boutillier (L'Anse-au-Griffon, Gaspé), le Site historique du Banc-de-Pêche-de-Paspébiac, le Parc du Bourg de Pabos, le Musée acadien du Québec (Bonaventure) et le Musée de la Gaspésie (Gaspé) ont ainsi chacun redonné vie à un personnage historique marquant de leur secteur. Des acteurs ont revêtu les habits d'autrefois et repris les parures d'antan pour mettre sur pellicule les discussions qui auraient pu avoir lieu entre les protagonistes, bien que ceux-ci soient issus d'époques différentes.

« En mettant ensemble les cinq personnages, on a une belle représentativité de l'histoire de la Gaspésie »

- Jeannot Bourdages,  
archiviste et chargé de projet



Au Musée acadien du Québec à Bonaventure, c'est Marguerite Bujold, (deuxième à droite), qui est à l'honneur.

(Photo Musée acadien du Québec)

Le résultat est livré via des tableaux numériques où le visiteur peut assister à la discussion, revisitant ainsi des moments charnières de l'histoire gaspésienne sous un angle différent. Par exemple, Marguerite Bujold, fière représentante de la culture acadienne, se moquera gentiment de la supposée arrivée en Inde de Jacques Cartier. Les autres convives lui rappelleront dans le même ton qu'avant lui, les Amérindiens étaient déjà sur place depuis belle lurette, ce à quoi répondra évidemment l'explorateur du haut de sa verve française.

« Avec des acteurs qui incarnent les personnages, c'est beaucoup plus facile à recevoir et à comprendre spontanément,

explique Jeannot Bourdages, archiviste et chargé de projet au Musée de la Gaspésie. C'est très solide au plan historique – on a fait toutes nos vérifications – mais en même temps on emprunte un peu à la fiction pour avoir un scénario qui coule bien. En mettant ensemble les cinq personnages, on a une belle représentativité de l'histoire de la Gaspésie. »

## CINQ MUSÉES, CINQ PERSONNAGES

Chaque musée mettra ainsi l'accent sur son propre personnage, incitant tout un

chacun à faire le voyage dans les institutions de la Gaspésie. Les visiteurs pourront ainsi croiser Jacques Cartier, Marguerite Bujold, John Le Boutillier, Pierre Nadon ou encore Charles Robin, en en apprenant davantage sur l'un et l'autre à chaque visite.

« Ce sont cinq films vraiment différents. Ils ont leur personnalité. Ça va avec le personnage. Dans le cas de l'Acadienne

Marguerite Bujold par exemple, c'est le récit des réfugiés de la déportation qui ont fondé Bonaventure, Carleton et diverses paroisses », ajoute Jeannot Bourdages.

Par cette collaboration, les 5M veulent faire rayonner davantage l'histoire régionale et le patrimoine péninsulaire en apportant un vent de fraîcheur au traditionnel tour de la Gaspésie.

## Les personnages à découvrir

### ■ Pierre Nadon - Parc du Bourg de Pabos

Curieux et innovant, ce dernier a dirigé les campagnes de fouilles archéologiques du Bourg de Pabos, découvrant le quotidien d'une communauté de pêcheurs en Gaspésie au XVIII<sup>e</sup> siècle

### ■ Jacques Cartier - Musée de la Gaspésie

Le plus connu des explorateurs français qui a planté sa croix en 1534 sur un lopin de terre qui allait plus tard devenir Gaspé ainsi qu'un vaste territoire qui s'appellera la Nouvelle-France quelque 75 ans plus tard

### ■ John Le Boutillier – Manoir Le Boutillier

Figure marquante de la Gaspésie du XIX<sup>e</sup> siècle, né sur l'Île Jersey et à l'avant-scène du commerce de la morue séchée et salée, indissociable de l'histoire gaspésienne

### ■ Charles Robin – Site historique du Banc-de-Pêche-de-Paspébiac

Avec ses frères et quelques associés, il fonde en 1765 la Robin, Pípon & Co. – plus tard la Charles Robin & Co. – dont l'établissement de Paspébiac devient le cœur du commerce morutier

### ■ Marguerite Bujold - Musée acadien du Québec

Mère nourricière, fervente croyante, chanteuse le temps d'une corvée, génitrice d'abondance, la femme acadienne symbolisée par Marguerite Bujold – qui a réellement existé – a surmonté tous les obstacles que l'histoire a déposés sur ses épaules



## Ils remportent 25 000 \$

16 collègues de la Caisse Desjardins de New Richmond mettent la main sur un lot de 25 000 \$ au tirage de l'Extra du 16 mai. Les chanceux habitent dans la région de la Baie-des-Chaleurs. Le tirage a eu lieu le 16 mai dernier et le billet a été acheté au IGA de New Richmond. Ces heureux gagnants(es) sont : Elaine Arsenault, Marilyn Arsenault, Judith Babin, Karine Bernard (Chaudière-Appalaches), Gaétane Bourdages, Alice Bujold, Danielle Charmerlat, Pierrette Cyr, Guylaine Dion, Rina Leblanc, Sabrina Legouffe, David Hamel, Jany Moses, Johanne Nadeau, Johanne Paquet et Nathalie Valade. (A.L.) (Photo Gracieuseté)

L'ÉVÉNEMENT

# COUP DE COEUR

DE HYUNDAI



**0%**  
DISPONIBLE  
SUR  
**TOUS**  
LES MODÈLES\*

**6 000 \$**  
OU  
**EN AJUSTEMENT  
DE PRIX** Ω À L'ACHAT COMPTANT SUR  
LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS

Montant disponible pour le Santa Fe Sport 2.0T Limited 2018

**GARANTIE**  
**5 ANS**††

**SUR TOUS LES  
VÉHICULES HYUNDAI**††



Modèle Ultimate montré ♦



Modèle Limited montré ♦



Modèle GLS auto montré ♦

**GARANTIE**  
**5 ANS**††

## TUCSON 2018 2.0L à traction avant

En financement à partir de

**59 \$**  
par semaine  
(417 semaines)

Financement à

**0,99%**  
pour 96 mois\*

2 895 \$ comptant | Prix au comptant : 27 633 \$  
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

Incluant **250 \$**

en AJUSTEMENT DE PRIX Ω au financement

## ELANTRA 2018 L manuelle

En location à partir de

**39 \$**  
par semaine  
(261 semaines)

Location

**60 MOIS\***

**295 \$ COMPTANT**

Incluant **1 500 \$**

en AJUSTEMENT DE PRIX Ω à la location

## ACCENT 2017 L manuelle 5 portes

Prix à l'achat comptant de :

**11 499 \$ ‡**

Incluant **4 150 \$**

en AJUSTEMENT DE PRIX Ω à l'achat comptant

HyundaiCanada.com

C'est ça, le facteur H.



**RABAIS  
AUX  
MILITAIRES**

Recevez jusqu'à 1 500 \$ en ajustement de prix\*  
Détails sur [militaire.hyundaicanada.com](http://militaire.hyundaicanada.com)

**GARANTIE**  
**5 ANS**††

Garantie globale limitée :  
5 ans/100 000 km

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 5 portes 2017 : 22 218 \$ / Tucson 1.6T Ultimate 2018 à trac. int.: 40 718 \$ / Elantra Limited 2018 : 29 418 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. \*Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basées sur les Tucson 2.0L à traction avant 2018 / Santa Fe Sport 2.4L à traction avant 2018 à un taux annuel de 0,99 % / 0 %. 417 / 364 versements hebdomadaires de 59 \$ / 81 \$ pour 96 / 84 mois. Comptant initial requis de 2 895 \$ / 0 \$. Coût d'emprunt de 964 \$ / 0 \$, pour une obligation totale de 27 633 \$ / 29 637 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 805 \$ / 1 905 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. \*Offre de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra L manuelle 2018 à un taux annuel de 0 %. 261 paiements de 39 \$ par semaine pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 295 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 10 522 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ‡ Prix à l'achat comptant de 11 499 \$ disponible pour le modèle Accent L 5 portes 2017 à boîte manuelle neuf en stock. Taxe de 15 \$ sur les pneus et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, droits d'immatriculation, frais du RDPRM (maximum 76 \$) et toutes taxes applicables en sus. Ω Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustement de prix de jusqu'à 6 000 \$ disponible seulement pour l'achat au comptant sur les modèles sélectionnés. Montant disponible sur le Santa Fe Sport 2.0T Limited 2018. Ajustement de prix de 4 150 \$ disponible à l'achat comptant pour le modèle neuf en stock d'Accent L à boîte manuelle 2017. Ajustement de prix de 1 500 \$ disponible à la location seulement pour le modèle neuf en stock d'Elantra L à boîte manuelle 2018. Ajustement de prix de 250 \$ disponible au financement à l'achat seulement pour le modèle neuf en stock du Tucson 2.0L à traction avant 2018. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. ♦ ‡ Ω Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez [www.hyundaicanada.com](http://www.hyundaicanada.com) ou un concessionnaire pour tous les détails. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ‡ Certaines restrictions s'appliquent. Le client doit présenter sa preuve d'appartenance aux Forces armées canadiennes et une pièce d'identité au moment de l'achat pour profiter de l'ajustement de prix sur son achat. Le programme peut être modifié ou annulé sans avis préalable. Visitez [militaire.hyundaicanada.com](http://militaire.hyundaicanada.com) ou un concessionnaire pour tous les détails.

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: jeudi 14 h

Heures d'affaires du service téléphonique: de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30

Mode de paiement:   

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299    MARCHANDISE 300 à 399    SERVICES 400 à 599    EMPLOI ET FORMATION 600 à 799    ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899    VÉHICULES 900 à 999

### AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

## ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois,  
 il y a des carrières pleines de défis.



#### MÉCANICIENNE OU MÉCANICIEN, CLASSE I ET CLASSE II

##### Centre de gestion de l'équipement roulant

Processus de qualification, classe I: 43405RS08500002  
 Processus de qualification, classe II: 43410RS08500002  
 Régions: Toutes les régions administratives du Québec

Vous aimez effectuer des travaux de réparation, d'entretien mécanique, de réglage et détecter les défauts de fonctionnement sur une variété de véhicules? Vous souhaitez contribuer à la sécurité des véhicules et des usagers de la route en entretenant et réparant les véhicules?

Un emploi de mécanicien au sein de la fonction publique est fait pour vous.

#### PRÉPOSÉE OU PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN MÉCANIQUE

##### Centre de gestion de l'équipement roulant

Processus de qualification numéro: 43415RS08500002  
 Régions: Toutes les régions administratives du Québec

Vous aimez effectuer des travaux d'entretien préventif, de vérification périodique, de réparation des parties mécaniques en collaboration avec les ouvriers de métier? Vous souhaitez contribuer à la sécurité des véhicules et des usagers de la route en entretenant et en réparant les véhicules?

Un emploi de préposé à l'entretien mécanique au sein de la fonction publique est fait pour vous.

Consultez la section « Appels de candidatures disponibles » du site **CARRIERES.GOUV.QC.CA** ou téléphonez au **1 866 672-3460** pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.



LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

>3275

## DÉJEUNER

C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE  
 POUR DONNER 5 \$, TEXTEZ « CLUB » AU 45678



CLUBDEJEUNER.ORG

#### 205 Logements / appartements à louer

**2X4-1/2, St-Omer, 1er étage, libres 1er juillet. Communiquez: 514-942-4804, 514-722-4804**

3-1/2, rez-de-chaussée, Caplan, vue sur mer, près services. Accès terrain. Idéal personne seule/ couple. 500\$. Libre. 418-388-0191

4-1/2 sous-sol, meublé/chauffé, Carleton-sur-Mer, près CEGEP et services. Aussi chambres, idéal pour étudiants. Non-fumeur. Pas d'animaux. Donald 819-561-5323, 819-209-1290

BONAVENTURE: 4-1/2, couvre-plancher neuf et repeint, libre immédiatement, près des services. 418-392-3943

**CENTRE-VILLE: Carleton-sur-Mer avec vue sur la Baie des Chaleurs, 4-1/2, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, non-fumeur. 700\$/mois, libre. Information: 418-364-7141**

LOFT, New Richmond; Électricité et satellite inclus, non meublé, libre immédiatement, 500\$. 418-392-4775

**MARIA: 4-1/2, 495 rue des Verdiers, pas d'animaux. Informations 418-759-3276**

**ST-SIMEON: 3-1/2, idéal retraités ou semi-retraités. Libre immédiatement. 581-886-5147, 418-534-3612**

 Spina-bifida hydrocéphalie Québec  
 TOUT EST POSSIBLE  
 www.spina.qc.ca

#### 310 Divers à vendre

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. 14 juillet Soirée des couples. Festival Fantôme du 19 au 24 juillet. Carnaval de rio 26 au 31 juillet. Festival érotique du 2 au 6 août. Festival échangiste pink 9 au 14 août. Festival Blue du 16 au 21 août. Festival Country du 30 août au 4 septembre (1er sept.: JULIE DARAICHE) www.camping-adam-et-eve.com, Tel: 819-336-4320.

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

#### 424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

#### 484 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

#### 485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.com

## LOGEMENT À LOUER

### au 25 rue des Moineaux à Maria

Très grand 4 1/2 avec grande fenestration, vue sur les montagnes, idéal pour personnes retraitées. Construction neuve, endroit tranquille et rangement extérieur. Près de tous les services.

Pour information :  
 Monique 418 759-5101  
 ou Gaétane 418 391-1815

>3285

#### MARÉES 11 AU 17 JUILLET

2018-07-11	2018-07-14	2018-07-17
01:09H	03:53H	06:23H
07:59B	10:40B	13:03B
13:48H	16:31H	19:06H
19:24B	22:10B	

2018-07-12	2018-07-15
02:06H	04:44H
08:57B	11:28B
14:45H	17:22B
20:20B	23:05B

2018-07-13	2018-07-16
03:01H	05:34H
09:50B	12:15B
15:39H	18:13H
21:15B	23:59B

# Un enseignant gaspésien reçoit l'Ordre d'excellence en éducation du Québec

**EXCELLENCE.** Le 15 juin dernier, M. Joël Arsenault, enseignant de musique et originaire de Saint-Siméon, directeur artistique et chef de l'orchestre du Collège Durocher Saint-Lambert, a reçu la médaille de l'Ordre de l'excellence en éducation du Québec.

Cette marque d'excellence lui a été remise par Sébastien Proulx, ministre de l'Éducation, et Hélène David, ministre de l'Enseignement supérieur. Cette toute nouvelle reconnais-

sance vise à souligner l'apport des récipiendaires au système éducatif québécois.

M. Arsenault contribue au rayonnement de l'orchestre du Collège à travers la province et à celui de la musique auprès des jeunes. Constatant à la recherche d'expériences enrichissantes pour les élèves, il leur a entre autres donné l'opportunité de jouer à la Maison symphonique, lors du concert annuel de la Fondation du Dr Julien en compagnie

d'artistes de renom, en plus d'avoir établi des liens forts avec les musiciens d'autres collèges tels que le Collège Assumpta Regina avec qui l'orchestre du CDSL s'est d'ailleurs produit en Gaspésie avec plus de 65 choristes de l'endroit.

Le Collège Durocher Saint-Lambert est fier de compter l'un des premiers membres du nouvel Ordre de l'excellence en éducation du Québec parmi son équipe d'enseignants. (A.L.)



M. Joël Arsenault, récipiendaire de l'Ordre d'excellence, vient de Saint-Siméon et sa famille y réside toujours. Il retourne d'ailleurs souvent en Gaspésie pour des concerts et autres événements. (Photo Courtoisie)



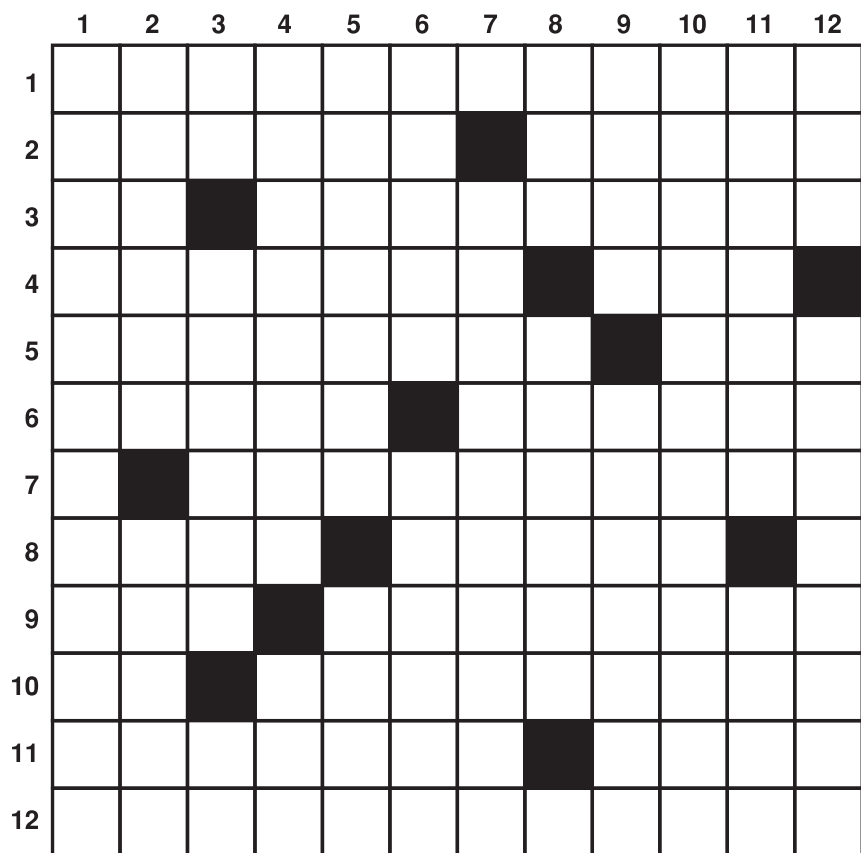
## Pause café

### La Pensée de la semaine

Le secret du bonheur est de regarder chaque situation telle qu'elle est plutôt que de la regarder pour ce qu'elle devrait être.



## MOTS CROISÉS N° 567



### HORIZONTALEMENT

- École de chant attachée à une paroisse pour y former les enfants de chœur.
- Imbiber un tonneau de vin avant de le remplir. — Oxyde d'uranium.
- Possessif. — Inflammation de l'uretère.
- Fait sortir de l'organisme des déchets. — Résine malodorante.
- Recouvrent, enduisent. — ... pro nobis.
- Rivière des Alpes du Nord. — Énormes quantités.
- Actes juridiques.
- Bouche avec du lut. — Personne livrée comme garantie.
- Colère. — Instruments de la famille du luth.
- Tellement. — Assemblant au moyen d'une cheville métallique.

11. Dissimulée. — Port du Japon.

12. Qui surprennent

### VERTICALEMENT

- Réalisés, rends effectif.
- Admets, supportes. — Fit une miction.
- Négation. — Labiée à fleurs jaunes. — Interjection.
- Énoncée successivement. — Île grecque.
- Silicates hydratés naturels. — Paille ou tige de roseau servant de lien pour faire des toits.
- Espace sablé d'un cirque. — Remorquais un bâtiment.
- Commencement d'exécution d'une infraction (pl.).
- Occis. — Pâtes additionné de sirop de grenadine.

9. Alla ça et là, sans but. — Électron.

10. Discuterait.

11. Originalité, importance. — Prune.

12. Triplée. — Secondas.

### RÉPONSE DU N° 567



## MOT CACHÉ

THÈME :  
LE CAMPING  
8 LETTRES

D	D	E	P	A	R	T	L	I	B	E	R	T	E	P	L	A	C	E	S
O	P	L	T	O	P	E	E	M	R	E	G	R	I	S	A	S	I	E	I
U	I	N	U	I	T	O	A	R	N	U	U	A	A	O	O	R	L	S	T
C	T	T	A	E	V	I	R	E	E	I	O	U	N	L	R	L	C	O	E
H	E	R	I	E	L	I	C	T	S	I	V	J	E	E	I	D	T	I	T
E	F	A	A	L	R	N	T	S	A	A	C	I	E	M	M	E	N	R	E
E	G	A	O	N	E	E	E	C	G	G	L	A	A	S	R	A	A	E	N
N	O	T	N	L	Q	A	I	E	A	G	E	F	L	R	E	P	O	S	T
A	M	R	I	A	U	U	U	V	N	B	A	G	A	G	E	R	X	A	E
V	B	S	A	T	L	Q	I	I	I	B	R	I	O	T	L	I	B	I	N
A	R	E	O	G	I	F	P	L	A	R	N	I	T	L	A	A	N	R	I
R	E	N	L	T	E	M	R	I	L	R	E	O	Q	P	A	S	C	J	A
A	A	I	S	E	A	T	G	A	E	E	L	X	A	U	T	D	N	E	M
C	M	U	U	C	O	N	R	Y	I	U	S	Y	C	A	E	A	E	U	E
B	R	I	B	L	A	P	O	O	C	S	T	L	U	T	T	E	P	S	
O	R	O	E	D	P	F	E	R	F	A	H	L	E	U	R	G	T	A	A
I	I	L	E	H	C	U	B	C	G	N	E	E	R	R	A	S	U	E	I
S	C	A	M	P	A	G	N	E	H	R	O	E	U	Y	O	T	I	R	S
E	R	E	M	O	R	Q	U	E	U	E	F	C	O	R	O	F	B	O	O
E	G	A	L	P	S	E	C	N	A	C	A	V	I	L	L	A	G	E	N

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : GASPÉSIE

- |           |           |           |         |           |            |
|-----------|-----------|-----------|---------|-----------|------------|
| A         | BÛCHE     | FANAL     | LIBERTÉ | PÉDALO    | SAISON     |
| ABRI      | C         | FEU       | LOT     | PLACES    | SAUVAGE    |
| ACTIVITÉ  | CAMPAGNE  | FORÊTS    | M       | PLAGE     | SÉJOUR     |
| AIR       | CAMPING   | FOYER     | MAILLOT | PLUIE     | SEMAINE    |
| AISE      | CANOT     | FRAÎCHEUR | NATURE  | POÊLE     | SILENCE    |
| AMÉNAGÉ   | CARAVANE  | G         | NUIT    | PORTAGE   | SITE       |
| AMIE      | CONFORT   | GAIÉTÉ    | O       | R         | SOLEIL     |
| ARBRES    | D         | GLACE     | OMBRE   | REMOVABLE | T          |
| AUTO      | DÉPART    | GLACIÈRE  | ORAGE   | REPOS     | TENTE      |
| B         | DOUCHE    | I         | P       | RIVIÈRE   | TERRAIN    |
| BAGAGE    | E         | ÎLE       | PAIX    | ROULOTTE  | TRANQUILLE |
| BAIGNADE  | ENDROIT   | INSTALLER | PARC    | ROUTE     | V          |
| BOIS      | EXCURSION | J         | PART    | RUISSEAU  | VACANCES   |
| BOISÉ     | F         | JEU       | PAYSAGE | RUSTIQUE  | VILLAGE    |
| BRIQUETTE | FAMILLE   | L         | PÊCHE   | S         | VOYAGE     |

OBTENIR  
PLUS  
D'ARGENT  
POUR RENOUVELER  
VOTRE GARDE-ROBE?

OUI

C'EST  
POSSIBLE!



SERPENT À PLUMES  
CARLETON-SUR-MER

**25%**  
DE PLUS



En savoir plus sur :

**GASPÉSIE PLUS.CA**

GaspésiePlus.ca vous offre 25% à 40% plus d'argent sur tous les achats que vous effectuerez sur sa boutique en ligne.  
Exemple : vous portez à votre compte 100\$ pour vos vêtements, nous vous verserons au minimum 125\$  
pour dépenser à votre guise.

# Des papillons de Maria en vedette à un colloque international

**NATURE.** Le 10 juillet, à Ottawa, Alain Charpentier, (entomologiste amateur et résident de Maria, participe au congrès international de la Lepidopterists' Society pour y présenter quelques-unes de ses découvertes les plus remarquables des dernières années.

Parmi les insectes capturés à Maria, certaines sont de nouveaux ajouts à la liste des espèces de lépidoptères présents au Canada et au Québec en plus de constituer une extension d'aire de répartition importante pour ces espèces.

## PASSION DE COLLECTIONNEUR

Alain Charpentier se découvre une passion pour les papillons dès son enfance: il collectionne alors les papillons de jour les plus communs. Suite à ses études, disposant de plus de temps, il se procure Le Guide des papillons du Québec de Louis Handfield aux éditions Broquet.

Cette lecture stimulante lui donne envie de se consacrer à la chasse aux papillons de nuit. Puis, en 2004, sa rencontre avec Jean-François Landry, spécialiste des micro-lépidoptères et curateur de la Collection Nationale Canadienne d'insectes (CNC) à Ottawa se révèle déterminante.

Depuis ce temps, il se spécialise dans l'étude des micro-lépidoptères (communément appelés « micros »), lesquels regroupent de grandes familles comme les teignes, les tordeuses, les pyrales, etc.

## UN TRAVAIL NOCTURNE

Depuis quelques années, dès que la chaleur s'installe, cet amateur de papillons de nuit met en place tous les soirs un drap et une lampe afin d'attirer les insectes, plus spécifiquement les micros. Au cours de la nuit,

il observe chaque spécimen et récupère les plus intéressants dans de petits contenants conservés au frais jusqu'au lendemain.

## ORDRE ET MINUTIE

Le jour suivant, chaque spécimen passe sous le microscope pour observation et identification. Il est parfois fascinant d'observer les détails des antennes et des couleurs qui révèlent des beautés insoupçonnées. Une fois étalé, chacun de ces minuscules insectes est ensuite épinglé, étiqueté et conservé à l'abri de la lumière et de la poussière. Lorsque la saison de la chasse aux papillons est terminée, Alain finalise le classement et l'identification des espèces sous la supervision de Jean-François Landry pour ensuite léguer une partie de ses spécimens à la CNC pour l'avancement de la recherche.

## RARETÉS PRÉSENTÉES AU COLLOQUE

Lors de ce colloque, il présentera entre autres, les raretés trouvées ici à Maria. Par exemple, il a capturé en 2015 un spécimen de *Caloptilia flavimaculella*, un nouvel ajout à la liste canadienne des espèces. Cette même année, il a pu récolter et élever des larves d'une tordeuse, *Ahmosia galbinea*, sur l'onagre bisanuelle. Cette tordeuse, qu'il a trouvée au bord de la rivière Verte à Maria, ne se trouve qu'en Alberta et en Saskatchewan, ainsi que dans certains États du sud-ouest (Utah, Wyoming). Toute une extension d'aire pour cette espèce!

Cette participation au colloque permettra à Alain Charpentier de faire connaître le fruit de ses recherches à d'autres chercheurs, une opportunité qui se présente rarement lorsqu'on pratique une activité aussi spécialisée et qui attire peu d'amateurs. (A.L.)



En juillet à Ottawa, Alain Charpentier (avec lampe frontale) participera au congrès international de la Lepidopterists' Society pour y présenter quelques-unes de ses découvertes (Photo Courtoisie Journal Mobiles)



## Le marché public est de retour à New Richmond

Le marché public de New Richmond a amorcé sa 15<sup>e</sup> saison le 7 juillet dernier au Parc de la Pointe-Taylor. Plus d'une quinzaine de producteurs agroalimentaires, d'artistes et d'artisans étaient sur place avec leurs créations uniques. Ils seront sur place tous les samedis de l'été jusqu'au 8 septembre. Vous retrouverez au marché public une grande variété de produits agroalimentaires, tel que des légumes, des fruits, des produits du yack, de la charcuterie, du pain, du vin, des produits d'érable et bien plus encore. L'endroit idéal pour faire votre magasinage. Plusieurs artistes et artisans sont aussi présents avec leurs produits, que ce soit des bijoux, de l'artisanat, du tricot, des produits de bois, des produits d'herboristerie et bien plus. C'est donc l'occasion de venir rencontrer ces artistes, artisans et producteurs agricoles dévoués et de grands talents. C'est un rendez-vous les samedis d'été au marché public de New Richmond de 10h à 16h au Parc de la Pointe-Taylor. (A.L.) (Photo Gracieuseté)



## OFFRE D'EMPLOI PRÉPOSÉ(E) AUX ÉQUIPEMENTS

Sous la supervision de la coordonnatrice du loisir et de la culture, le préposé réalise des tâches d'entretien et de surveillance à l'aréna et conduit la surfaceuse (Zamboni). Il effectue aussi des travaux d'entretien et de nettoyage des bâtiments et terrains municipaux. Ce poste de 40 h par semaine est d'une durée de 24 semaines avec un horaire variable : jour, soir et fin de semaine.

La description du poste est publiée sur le site [carletonsurmer.com](http://carletonsurmer.com) à la page *Offres d'emploi* de l'onglet *La Ville*.

Date limite pour postuler : **25 juillet à midi.**

Par courriel : [loisir@carletonsurmer.com](mailto:loisir@carletonsurmer.com)

Par télécopieur : 418 364-6011

Par la poste : Mme Julie Loubert  
Ville de Carleton-sur-Mer  
629, boulevard Perron  
Carleton (Québec) G0C 1J0

# L'essence est de nouveau disponible à Saint-François



**ALAIN LAVOIE**

alain.lavoie@medomedia.com

**FIERTÉ.** La Coop de solidarité et développement de Saint-François a inauguré récemment son poste d'essence avec surveillance à distance dans ce village.

À la suite de la fermeture de l'unique poste d'essence, le 31 octobre 2015, les gens de l'endroit ont dû trouver une solution pour récupérer ce service essentiel à Saint-François.

Un comité provisoire, composé d'élus, de membres du comité de développement local et de membres de la politique familiale, a été formé. Une première étape a été franchie lorsque la « Coop de solidarité et développement de Saint-François » a obtenu son statut, le 21 décembre 2015.

Le 14 janvier de l'année suivante, des administrateurs sont nommés lors de la première assemblée générale: Martial Pitre, président, Jeannine Gallant, vice-présidente, Sandra Pineault, secrétaire, Pauline Gallant, secrétaire-trésorière, Sylvie Beaulieu, Cécile Bouchard et René Lambert sont les administrateurs.

Le comité précise que « c'est avec l'exemple du poste d'essence avec surveillance à distance de Saint-Elzéar que les administrateurs déposent en janvier 2016, le projet pour l'implantation à St-François d'Assise d'un poste d'essence avec surveillance à distance auprès de plusieurs partenaires pour obtenir des contributions financières. »

Lors de la dernière assemblée annuelle, en



Le poste d'essence avec surveillance à distance a été inauguré récemment à Saint-François. (Photo Courtoisie)

juin 2017, quelques changements sont survenus au conseil d'administration. Les membres présents ont également été informés sur le projet et tous appuient les démarches des administrateurs.

Le Comité explique que grâce au « support des membres et à l'aide financière des partenaires suivants, le ministère de l'Économie sociale et de l'Innovation, la MRC d'Avignon, le ministère des Affaires municipales, la municipi-

palité de St-François, la Caisse Desjardins des Monts et Rivières et du député Sylvain Roy, nous avons réalisé notre projet. »

« Le 10 avril 2017, nous avons signé un protocole de cheminement avec les Pétroles R. Turmel et en septembre 2017, a suivi la signature de la convention d'approvisionnement. En novembre 2017, l'équipe de Sasseville complétait l'installation des réservoirs, mais des circonstances hors de notre contrôle ont retardé l'ouverture au

20 mars 2018. Il y a eu une période d'adaptation, mais maintenant, les gens se sont approprié ce nouveau système qui comble un réel besoin dans notre municipalité » explique aussi M<sup>me</sup> Pauline Gallant, trésorière de la coop.

La Coop de solidarité et développement de Saint-François compte plus de 403 membres. L'objectif de la coopérative est de travailler ensemble pour améliorer le bien-être de la communauté afin de conserver les services de proximité.

## OFFRE D'EMPLOI

**L'honorable Diane Lebouthillier, députée de Gaspésie–Les Îles-de-la-Madeleine, est à la recherche d'un attaché(e) politique pour son bureau de Grande-Rivière**

### Principales fonctions:

- Assurer la gestion des activités quotidiennes du bureau de Grande-Rivière (Traitement des appels téléphoniques, des courriels, de la correspondance, etc.);
- Rencontrer les citoyens et les parties prenantes de la MRC du Rocher-Percé et de la MRC de La Côte-de-Gaspé;
- Organiser la logistique des déplacements et événements de la députée dans le comté;
- Représenter et accompagner la députée lors de rencontres et événements;
- Participer à la production du matériel de communication (communiqués de presse, allocutions, envois postaux, etc.);
- Gérer la publicité de la députée dans les publications locales et les demandes de publicités pour des événements.

### Exigences requises:

- Détenir un diplôme d'études dans un domaine relié à l'emploi;
- Posséder une excellente connaissance des enjeux locaux et des acteurs du milieu;
- Faire preuve d'initiative et d'autonomie;
- Avoir une bonne maîtrise de la suite Office et des nouvelles technologies;
- Avoir une excellente maîtrise du français et une bonne connaissance de l'anglais.

### Conditions de travail:

- L'attaché(e) politique travaillera au bureau de Grande-Rivière, mais sera appelé(e) à se déplacer à l'occasion dans la MRC du Rocher-Percé et dans la MRC de La Côte-de-Gaspé;
- Disponible pour travailler occasionnellement en soirée et les fins de semaine;
- Poste à temps plein;
- Salaire à discuter.

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit transmettre son curriculum vitae avant le 18 juillet 2018 à 16h par courriel à Diane.Lebouthillier.c2@parl.gc.ca.

>3263



## OFFRE D'EMPLOI

### AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT

NUMÉRO D'AFFICHAGE :	ARH1819-007
CATÉGORIE D'EMPLOI :	PROFESSIONNEL
STATUT :	POSTE TEMPORAIRE POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2018-2019 AVEC POSSIBILITÉ DE PROLONGATION
HORAIRE :	35 HEURES PAR SEMAINE
LIEU D'AFFECTATION :	CENTRE DE FORMATION DE LA HAUTE-GASPÉSIE, SAINTE-ANNE-DES-MONTS
RÉMUNÉRATION :	SELON LA CONVENTION COLLECTIVE DU PERSONNEL PROFESSIONNEL
ENTRÉE EN FONCTION :	20 AOÛT 2018

Pour accéder à la description détaillée de ce poste, consultez la section *Offres d'emploi* de notre site Internet. Aussi, pour soumettre votre candidature, vous devez compléter un formulaire de demande d'emploi en passant par le module *Candidatures*, accessible également dans cette section de notre site Web, au plus tard le 5 août 2018 à 16 h.



## Des athlètes du club les Athlétix de Bonaventure au Championnat scolaire provincial

Voici Camille Boudreau (4), demi-fondeuse. (Photo Courtoisie)

**SPORT.** Les 9 et 10 juin dernier, 14 athlètes du Club d'athlétisme ont pris place à la compétition provinciale extérieure sur la piste à Chicoutimi. Ils représentaient fièrement la délégation de l'est du Québec.

Soulignons quelques performances. Camille Boudreau a décroché l'or au 1500 m et l'argent au 800m juvénile. Maxim Henry pour sa part la bronze au disque juvénile. Plusieurs de nos athlètes se sont classés dans le top 8.

Ce fut une fin de semaine où plusieurs ont fracassé leurs records personnels. À sur-

veiller, les 14 et 15 juillet, certains de nos athlètes participeront aussi au provincial civil à Québec. Suivront pour ceux qui sont qualifiés les Jeux du Québec à Thetford Mines.

Félicitations à nos 14 athlètes!

Étaient présents: benjamins: Madisson Richard, Florence Roy, Médéric Babin, Zack Arsenault, Émilie Bélanger, Léo Cyr, John Tozer, cadets: Loic Constantineau, Léanne Arsenault, Elianne Quimpert, Zackary Goyer, juvéniles: Maxim Henry, Félix Bourdages, Camille Boudreau, entraîneurs: Pascal Henry et David Arsenault.



## OFFRE D'EMPLOI

### ENSEIGNANT(E) EN MATHÉMATIQUE

NUMÉRO D'AFFICHAGE : ARH1819-006  
 CATÉGORIE D'EMPLOI : SECTEUR ADULTE  
 TÂCHE : 408 HEURES D'ENSEIGNEMENT JUSQU'À LA FIN AVRIL 2019  
 AFFECTATION : CENTRE DE FORMATION DE LA CÔTE-DE-GASPÉ (L'ENVOL), RIVIÈRE-AU-RENARD  
 RÉMUNÉRATION : SELON LA CONVENTION COLLECTIVE DU PERSONNEL ENSEIGNANT  
 EXIGENCE : QUALIFICATION LÉGALE  
 ENTRÉE EN FONCTION : 22 AOÛT 2018

Pour accéder à la description détaillée de ce poste, consultez la section *Offres d'emploi* de notre site Internet. Aussi, pour soumettre votre candidature, vous devez compléter un formulaire de demande d'emploi en passant par le module *Candidatures*, accessible également dans cette section de notre site Web, au plus tard le 5 août 2018 à 16 h.

### CETTE OUVERTURE DE POSTE EST FAITE SIMULTANÉMENT À L'INTERNE ET À L'EXTERNE

La Commission scolaire des Monts-et-Marées offre de l'enseignement à environ 7 400 élèves du primaire, du secondaire, de la formation professionnelle et de la formation aux adultes, répartis dans ses 33 établissements. Ses 2 centres de services sont situés à Matane et Amqui, son budget annuel est de plus de 82 millions de dollars et elle emploie plus de 1 000 personnes incluant les engagements à temps partiel.

**STATUT :** Régulier temps complet  
**LIEU DE TRAVAIL :** Matane  
**TAUX :** 87 589 \$ - 116 783 \$, selon expérience (classe 9)  
**DÉBUT :** Le plus tôt possible

### DIRECTEUR D'ÉCOLE POLYVALENTE DE MATANE

La Commission scolaire des Monts-et-Marées est à la recherche d'une candidate ou d'un candidat possédant les qualifications et habiletés requises pour occuper, le plus tôt possible, le poste de directrice - directeur de la Polyvalente de Matane.

Orientée vers la réussite de tous ses élèves, la Commission scolaire est à la recherche d'un gestionnaire expérimenté, qui a la passion des jeunes et qui démontre, par son parcours et ses réalisations, des succès pédagogiques ayant eu des impacts concrets sur les apprentissages des jeunes.

La Polyvalente de Matane accueille plus de 800 élèves et offre une diversité de voies et de programmes de formation.

#### NATURE DU POSTE

L'emploi de direction d'école comporte la responsabilité de la gestion, au point de vue tant administratif que pédagogique, de l'ensemble des programmes et des ressources de l'école en vue de favoriser la réussite de tous les élèves, et ce, conformément à la Loi sur l'instruction publique et aux responsabilités définies par la commission scolaire.

#### RESPONSABILITÉS DU POSTE

Vous retrouverez les responsabilités du poste de directeur d'école sur le site Internet de la Commission scolaire des Monts-et-Marées à l'adresse suivante : [www.csmm.qc.ca](http://www.csmm.qc.ca)

#### PROFIL RECHERCHÉ

La Commission scolaire des Monts-et-Marées est une organisation apprenante qui mise sur la collaboration, l'expertise de son personnel, l'application des pratiques efficaces et validées et l'innovation pour mieux faire réussir ses élèves.

- Solides aptitudes pour les communications verbales et écrites. Excellente qualité du français verbal et écrit.
- Habileté à traiter les dossiers dans une perspective de résolution des problèmes et de satisfaction de la clientèle tout en assurant le respect, une meilleure connaissance et compréhension des différents écrits de gestion.
- S'adapter rapidement à une diversité de situations, certaines demandant une réponse rapide et précise et d'autres demandant une réflexion et une rédaction plus approfondie.
- Avoir un profond sens éthique.
- Capacité à prendre position et à s'affirmer.
- Faire preuve de loyauté.

#### EXIGENCES

- Baccalauréat en sciences de l'éducation ou grade universitaire de 1<sup>er</sup> cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de trois ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, dont les qualifications minimales exigent de détenir un grade universitaire de 1<sup>er</sup> cycle, dans une commission scolaire ou occuper un emploi de directeur adjoint d'école ;
- Huit années d'expérience pertinente;
- Autorisation permanente d'enseigner délivrée par le ministre;
- Programme d'études universitaire de 2<sup>e</sup> cycle.

Note : Nous nous réservons le droit de faire passer des tests de psychométrie.

#### MODALITÉS D'APPLICATION

Les personnes intéressées sont invitées à manifester leur intérêt par écrit incluant un court texte indiquant leurs motivations et leur vision de ce que devrait être une école secondaire et à annexer leur curriculum vitae.

Le tout doit être reçu au plus tard le mercredi 18 juillet 2018 à 12 h 00, à l'adresse suivante :



24 au 26 août

# Port-Daniel – Gascons présente le premier Open Gaspésien de volley-ball



Des travaux importants sont en cours afin de préparer le terrain où seront aménagés plus de 12 terrains de volley-ball pour le premier Open Gaspésien. (Photo Alain Lavoie)

## ALAIN LAVOIE

alain.lavoie@medomedia.com

**VOLLEY-BALL.** La municipalité de Port-Daniel – Gascons sera le théâtre d'un événement unique dans tout l'est de la province, les 24, 25 et 26 août, l'Open Gaspésien.

Très heureux d'enfin pouvoir en parler, le directeur Loisirs, Culture et Tourisme à la localité, Éric Huard, discute de cet événement avec

beaucoup d'enthousiasme, événement qui se déroulera sur la plage en face de l'Hôtel de ville de Port-Daniel – Gascons.

«Oui, je suis très heureux d'en parler aujourd'hui, car ce sera une activité très spéciale, à caractère national. Il s'agit l'Open Gaspésien, le plus gros tournoi de volley-ball, 2 contre 2, dans tout l'Est-du-Québec. Nous avons l'exclusivité et nous avons un partenariat de signé avec le groupe Sportiva. Les joueurs se situent dans

différentes catégories: excellence (Canada), compétition (Québec) et participation juvénile U-18 (Gaspésie). Tous ces compétiteurs auront l'occasion de se partager plus de 20 000\$ en bourses», explique Éric Huard.

Des athlètes du volley-ball canadien qui ont parcouru la planète volley seront sur place au cours de ce premier Open Gaspésien. «Avec une programmation diversifiée, ces professionnels nous en mettront plein la vue,

affirme Éric Huard. L'Open commence par une clinique d'entraînement avec quatre athlètes, catégorie Excellence, qui s'adresse aux jeunes. Samedi et dimanche, place aux performances des athlètes qui auront à se tailler une place pour accéder au podium.»

Sur les terrains qui sont présentement aménagés, on retrouvera plus de 12 terrains de volley-ball, une zone Beach-club, DJ de 8 h à 21 h et des estrades pour 240 places assises.

## OFFRES D'EMPLOI

### ENSEIGNANTES OU ENSEIGNANTS

CATÉGORIE D'EMPLOI : SECTEUR JEUNES  
SUPÉRIEUR IMMÉDIAT : DIRECTION DE L'ÉTABLISSEMENT  
RÉMUNÉRATION : SELON LA CONVENTION COLLECTIVE DU PERSONNEL ENSEIGNANT  
EXIGENCE : QUALIFICATION LÉGALE

Les postes en enseignement, disponibles pour l'année 2018-2019, sont affichés sur le site Internet de la Commission scolaire. Pour soumettre votre candidature, vous devez compléter un formulaire de demande d'emploi en ligne, au plus tard le dimanche **5 août 2018**, en passant par le module *Candidatures*, accessible dans la section *Emplois* de notre site Web.

## OFFRE D'EMPLOI

### ENSEIGNANT(E) EN ADAPTATION SCOLAIRE

NUMÉRO D'AFFICHAGE : ARH1819-005  
CATÉGORIE D'EMPLOI : SECTEUR ADULTE  
TÂCHE : 800 HEURES D'ENSEIGNEMENT POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2018-2019  
AFFECTATION : CENTRE DE FORMATION DE LA CÔTE-DE-GASPÉ (C.-E.-POULIOT), GASPÉ  
RÉMUNÉRATION : SELON LA CONVENTION COLLECTIVE DU PERSONNEL ENSEIGNANT  
EXIGENCE : QUALIFICATION LÉGALE  
ENTRÉE EN FONCTION : 22 AOÛT 2018

Pour accéder à la description détaillée de ce poste, consultez la section *Offres d'emploi* de notre site Internet. Aussi, pour soumettre votre candidature, vous devez compléter un formulaire de demande d'emploi en passant par le module *Candidatures*, accessible également dans cette section de notre site Web, au plus tard le 5 août 2018 à 16 h.



Les Clubs de la région pourront apporter des améliorations à leurs sentiers.  
(Photo depositphoto.com)

## 257 920 \$ pour améliorer la sécurité dans les sentiers motoneige/VTT dans la Baie-des-Chaleurs

**ALAIN LAVOIE**  
alain.lavoie@medomedia.com

**SECURITÉ.** Une aide financière de 257 920 \$ est accordée aux différents clubs de la région de la Baie-des-Chaleurs pour les soutenir dans leurs efforts à rendre la pratique de la motoneige et du véhicule tout-terrain (VTT) encore plus sécuritaire.

Ce soutien financier est accordé dans le cadre du Programme d'aide financière temporaire, pourvu d'une enveloppe de plus de 10M\$, pour améliorer la sécurité en véhicule hors route. Il permettra aux clubs et aux organismes de concrétiser des projets visant à renforcer la sécurité des usagers et de pérenniser les sentiers.

Le Programme d'aide financière temporaire pour améliorer la sécurité en véhi-

cule hors route vise à soutenir la réalisation d'études, de plans et devis, de travaux sur les sentiers de VHR ou les lieux de passage hors sentiers, la tenue d'événements et de formations axées sur la sécurité en VHR, ainsi que l'acquisition de matériel dans le but de renforcer la sécurité dans la pratique du VTT et de la motoneige et d'assurer la pérennité des réseaux de sentiers.

Les projets acceptés dans notre région: Club V.T.T. de la Baie inc.: Réfection de la passerelle du Domaine des Chutes du ruisseau Creux, 39765\$; Club Quad Avignon Ouest: Remplacement du pont Robitaille par deux ponceaux, 37780\$; Club VTT Tracadieche: Construction d'un pont d'une longueur de 36 m sur une largeur de 3,6 m en remplacement d'un pont désuet et dangereux, 180375\$.



## Tournée Sport Expert

Hope recevait le 1<sup>er</sup> juillet dernier la Tournée Sport Expert affiliée avec Tennis Québec. Une après-midi remplie d'activités, et gratuit pour la population. À cette activité, il y avait 34 participants de 3 ans et plus. On comptait également sur la participation du maire de Hope, M. Hazen Whitton. Le tennis à Hope va se poursuivre avec les cours de Mini Tennis (enfants 7ans +) et les cours d'initiation pour les adultes (4x mercredi-17h) ainsi que les rencontres jeux en simple et double (les lundis soir). Pour la première fois cette année il y aura le «Circuit des recrues Rogers» le 11 août à Hope, un petit tournoi pour les 9-12 ans. À noter que d'autres activités se dérouleront au cours des prochains mois: tournoi amical le 28 juillet pour adultes, le 11 août pour les enfants et un tournoi de fin de saison (fin août) pour tous. Visites de camp de jour pour l'offre d'un atelier de tennis d'initiation sera également possible sur demande. À noter que les cours sont offerts par Ute Schüle, Coordonnatrice Loisir et vie communautaire Hope, Hope Town, Saint-Godefroi, Shigawake. (A.L.) (Photo Ute Schüle coordonnatrice inter-municipale)



**SCIERIE ST-ELZÉAR INC.**  
ASSOCIATION COOPÉRATIVE  
FORESTIÈRE DE SAINT-ELZÉAR GASPÉSIE

Fondé en 1944, L'Association Coopérative Forestière de Saint-Elzéar est la plus vieille Coopérative au Québec. Sa filiale, Scierie St-Elzéar, a investi dans ses équipements et est désormais à la recherche de candidats pour combler les postes de travail suivants :

### 15 JOURNALIERS

Planeur 15,79\$/heure, possibilité de boni à la performance jusqu'à concurrence de 2,50\$/heure

### 2 OPÉRATEURS DE CHARGEUSE SUR ROUE (LOADER)

Formation et expérience obligatoire 1 an

### 1 OPÉRATEUR DE BOUILLOIRE

Avec carte de compétence

### 1 MESUREUR

Avec carte de compétence

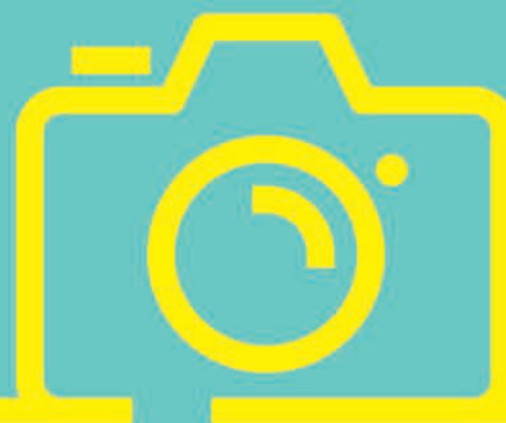
### Les profils recherchés sont les suivants :

Ponctualité, Excellente forme physique, Autonomie et Polyvalence. Possibilité de travail, jour, soir et fin de semaine

La date limite pour soumettre votre candidature est le 29 juillet 2018

Communiquez avec la responsable des ressources humaines, Mme Cora Arbour au [acf.cora.arbour@scieriestelzear.com](mailto:acf.cora.arbour@scieriestelzear.com)

ORLÉANS EXPRESS  
KEOLIS



## Ça en met plein la vue.

Autocar avec  
fenêtres panoramiques.

L'autocar, c'est une solution de  
transport écologique et économique:

- **20% de rabais** sur les allers-retours
- **15% de réduction** pour les étudiants  
et les aînés
- **1 voyage gratuit** pour chaque tranche  
de 10 voyages achetés avec un compte  
client sur notre site Internet

1 (888) 999-3977

[www.orleansexpress.com](http://www.orleansexpress.com)